

MERCEDES TEXTILES LIMITED LES TEXTILES MERCEDES LTÉE

Hydro-Wick "Fireflyer" Helicopter Tanks Réservoirs "Fireflyer" de Hydro-Wick pour Hélicoptère Reservorios Hydro-Wick "Fireflyer" para los Helicópteros

New Frontiers in Firefighting Nouvelles frontières de la lutte contre les incendies Nuevas fronteras en la lucha contra incendios

- ▶ Ideal for transporting liquids by helicopter, Hydro-Wick Fireflyers are used extensively by the Forestry service. These compact, flexible containers are made from a tough PVC coated fabric and can transport water, foam or potable water to remote locations. Because of the specific design, flight drag is minimized and the container remains upright when discharging the contents. All units are supplied complete with a 4" filler, shut-off at the outlet, standard G.H. T. hose with "O" ring for attaching to harness clip and special pear shaped ring to resist rollout.
- ▶ Idéal pour transporter des liquides par hélicoptère, l'usage des "Fireflyers" de Hydro-Wick est très répandu dans les milieux forestiers. Ces récipients, compacts et flexibles, fabriqués de matériel robuste recouvert de PVC, peuvent transporter l'eau, la mousse, ou l'eau potable aux endroits éloignés. Grâce à sa conception spéciale, la résistance à l'air durant le vol est minimisée et le récipient reste droit lors du déversement de sa charge. Chaque réservoir est muni d'un remplisseur de 4", d'un dispositif de fermeture, d'un tuyau standard G.H.T. avec un anneau "O" pour attacher au harnais, et d'un anneau spécial stabilisateur en forme de poire.
- ▶ Ideales para transportar líquidos con helicópteros, los tanques Hydro-Wick son utilizados extensamente por los servicios forestales. Este contenedor es flexible, compacto y esta construido en tela recubierta en PVC y puede transportar agua, espuma contra incendios o agua potable a localidades remotas. Por su específico diseño, el arrastre en vuelo es mínimo y el tanque se mantiene vertical cuando descarga su contenido. Todos los modelos se suministran completos con una carga de 100 mm (4"), valvula de cierre a la salida, manguera con conexión estandar G.T.H.con "O" ring para acoplar y un especial anillo con forma de " pera" para resitir el giro por efecto del viento durante su transporte.



Model Modèle Modelo	Capacity Capacité Capacidad	Weight (Full) Poids (Rempli) Peso (Lleno)	Weight (Empty) Poids (Vide) Peso (Vacío)
FP60	60 Imp. Gallons 72 U.S. Gallons 273 Liters / litros	612 lbs. 278 Kg	13.0 lbs. 5.9 Kg
FP110	110 Imp. Gallons 132 U.S. Gallons 500 Liters / litros	1115 lbs. 507 Kg	17.0 lbs. 7.7 kg



5838 Cypihot, Saint Laurent, QC, Canada, H4S 1Y5
Tel / Tél : 514-335-4337 Fax Téléc : 514-335-9633
www.mercedestextiles.com